

N i e d e r s c h r i f t

über die öffentliche Sitzung der Ratsversammlung

am Dienstag, dem 08. Februar 2011

im Ratssaal

Beginn: 17:00Uhr

Ende: 18:40Uhr

Anwesend:

Stadtpräsident

	Herr Friedrich-Wilhelm Strohdiek
--	----------------------------------

Ratsfrau / Ratsherr

	Herr Reinhard Arens
	Herr Jürgen Böckenhauer - ab TOP 8.
	Frau Helga Bühse
	Herr Bernd Delfs
	Frau Britta Einfeldt
	Frau Olga Fricke
	Herr Sebastian Fricke
	Herr Wolf-Werner Haake
	Herr Hauke Hansen
	Frau Helga Hein
	Herr Andreas Hering
	Herr Arno Jahner
	Herr Claus-Rudolf Johna
	Herr Dr. Helmut Kettler
	Herr Bülent Kiroglu
	Frau Sighild Klamt
	Herr Stefan Kommoß
	Herr Thomas Krampfer
	Frau Sabine Krebs
	Herr Jan Eike Kummerfeldt - ab TOP 5.
	Frau Julia Kühl
	Herr Gerhard Lassen

	Frau Marianne Lingelbach
	Herr Refik Mor
	Frau Petra Müller
	Herr Ingo Nötges
	Herr Guntram Papp
	Herr Hans Werner Pundt
	Herr Hans-Jürgen Rahlf
	Herr Dr. Wolfgang Reith
	Herr Reinhard Ruge
	Frau Babett Schwede-Oldehus
	Herr Jörn Seib
	Herr Oliver Sundermann
	Herr Hans-Werner Zahnow - ab TOP 5.
	Herr Manfred Zielke

Außerdem anwesend

Oberbürgermeister	Herr Dr. Olaf Tauras
Erster Stadtrat	Herr Günter Humpe-Waßmuth
Stadtrat	Herr Oliver Dörflinger

Von der Verwaltung

Herr Stephan Beitz	Referent für Öffentlichkeitsarbeit
Herr Hans-Jürgen Holland	Fachdienstleiter - 20 -
Herr Dieter Koeppen	Fachdienstleiter - 14 -
Herr Klaus Müller-Schrobsdorff	Fachdienstleiter - 30 -
Herr Georg Müller	- Personalrat
Herr Lennart Grabandt	- Personalrat
Herr Jens Richter	- Protokollführer
Herr Holger Krüger	- Protokollführer

bis zu 4 Vertreter der Presse sowie der Offene Kanal, Kiel

bis zu 36 Zuhörer / innen

Entschuldigt fehlen:

Ratsfrau / Ratsherr

	Frau Iris Einfeldt
	Herr Wolf Rüdiger Fehrs
	Frau Esther Hartmann
	Herr Andreas Kluckhuhn
	Frau Andrea Pries
	Frau Heidemarie Stephan

Tagesordnung:

1.	Eröffnung der Sitzung durch den Stadtpräsidenten und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2.	Beschlussfassung über die Tagesordnung der öffentlichen und nichtöffentlichen Ratsversammlung der Stadt Neumünster am 08. Februar 2011
3.	Niederschrift über die öffentliche Ratsversammlung der Stadt Neumünster vom 30.11. / 01.12.2010
4.	Information zu den Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 30.11. / 01.12.2010
5.	Mitteilungen des Oberbürgermeisters
6.	Mitteilungen des Stadtpräsidenten
7.	Einwohnerfragestunde
7.1.	Anfrage des Herrn Kiroglu betr. Handlungsempfehlungen für die Integration von Migrantinnen und Migranten
8.	Anträge
8.1.	Antrag der SPD-Ratsfraktion betr. Beschluss der Ratsversammlung vom 05.10.2010 hinsichtlich der Namensgebung Integrierende Gemeinschaftsschule Neumünster-Brachenfeld Vorlage: 0111/2008/An
9.	Anfragen
9.1.	Kleine Anfrage der CDU-Ratsfraktion betr. Beschluss der Ratsversammlung aus 2003 "Handlungsempfehlungen (Eckpunkte) für die Integration von Migrantinnen und Migranten" Vorlage: 0112/2008/An
10.	Fortschreibung der Hauptsatzung Vorlage: 0664/2008/DS
11.	Entschädigungssatzung der Stadt Neumünster Vorlage: 0600/2008/DS
12.	Fortschreibung der Zuständigkeitsordnung Vorlage: 0692/2008/DS
13.	Richtlinien über die Gewährung von Zuwendungen der Stadt Neumünster an die Fraktionen der Ratsversammlung Vorlage: 0599/2008/DS

14.	Haushaltskonsolidierungsprozess; Berichtswesen Vorlage: 0696/2008/DS
15.	Sondierung potenzieller Standorte für eine Hochschulanbindung Vorlage: 0679/2008/DS
16.	Satzungen der Regionalen Berufsbildungszentren Elly-Heuss-Knapp-Schule, Theodor-Litt-Schule, Walther-Lehmkuhl-Schule Vorlage: 0613/2008/DS
17.	Schulentwicklungsplanung (SEP); hier: 4. Fortschreibung 2010 Vorlage: 0680/2008/DS
18.	Vereinbarung zwischen der Stadt Neumünster und dem Diakonischen Werk Altholstein GmbH zwecks Überlassung von Räumlichkeiten im Volkshaus Tungendorf zum Betrieb des Mehr- generationenhauses Vorlage: 0681/2008/DS
19.	Neufassung der Benutzungs- und Entgeltsordnung für die öffentlichen Einrichtungen der Stadt Neumünster (BenEntgO) Vorlage: 0682/2008/DS
20.	Projekt "Umsetzung des Haushaltskonsolidierungsvorschlages 778 - Umstrukturierung des Eingliederungshilfverfahrens im Bereich Frühförderung" Vorlage: 0683/2008/DS
21.	Bedarfsplan für Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege 2011 Vorlage: 0695/2008/DS
22.	Leistung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen im Ergebnisplan und gleichzeitig Auszahlungen im Finanzplan 2010 nach § 95 d GO i. V. m. § 4 Haushaltssatzung Vorlage: 0686/2008/DS
23.	Leistung von überplanmäßigen Aufwendungen im Ergebnisplan und gleichzeitig Auszahlungen im Finanzplan 2010 nach § 95 d GO Vorlage: 0688/2008/DS
24.	Leistung von überplanmäßigen Auszahlungen nach § 95 d GO im Finanzplan 2010 (Freiherr-vom-Stein-Schule, Einrichtung Neubau Klassentrakte) Vorlage: 0693/2008/DS
25.	Leistung von über- und außerplanmäßigen Auszahlungen nach § 95 d GO i. V. m. § 4 der Haushaltssatzung und § 17 der Hauptsatzung im Finanzplan 2010 Vorlage: 0694/2008/DS

1 .	Eröffnung der Sitzung durch den Stadtpräsidenten und Feststellung der Beschlussfähigkeit
-----	--

Stadtpräsident Friedrich-Wilhelm Strohdiek eröffnet die Sitzung um 17.00 Uhr und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

2 .	Beschlussfassung über die Tagesordnung der öffentlichen und nichtöffentlichen Ratsversammlung der Stadt Neumünster am 08. Februar 2011
-----	--

Verteilt wurden:

Zu TOP 7.1:

- Antwort zur Bürgeranfrage des Herrn Tufan Kiroglu

Zu TOP 9.1:

- Antwort zur Anfrage der CDU-Ratsfraktion

Vorläufige Auszüge aus den Fachausschüssen:

zur öffentlichen Sitzung:

- Zu TOP 8.1. - Antrag der SPD-Ratsfraktion:
 - Schul-, Kultur- und Sportausschuss vom 27.01.2011
- Zu TOP 16. - DS 0613 / 2008:
 - Schul-, Kultur- und Sportausschuss vom 27.01.2011
- Zu TOP 18. - DS 0681 / 2008:
 - Sozial- und Gesundheitsausschuss vom 26.01.2011
 - Schul-, Kultur- und Sportausschuss vom 27.01.2011
- Zu TOP 19. - DS 0682 / 2008:
 - Schul-, Kultur- und Sportausschuss vom 27.01.2011
 - Finanz- und Wirtschaftsförderungsausschuss vom 02.02.2011
- Zu TOP 20. - DS 0683 / 2008:
 - Sozial- und Gesundheitsausschuss vom 26.01.2011
 - Finanz- und Wirtschaftsförderungsausschuss vom 02.02.2011
- Zu TOP 23. - DS 0688 / 2008:
 - Finanz- und Wirtschaftsförderungsausschuss vom 02.02.2011

Die Tagesordnung wird in der vorgelegten Fassung einstimmig angenommen.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE
CDU	13		
SPD	10		
BfBN	3		
FDP	4		
ALN / Die Grünen	4		
gesamt:	34		

3 .	Niederschrift über die öffentliche Ratsversammlung der Stadt Neumünster vom 30.11. / 01.12.2010
-----	---

Beschluss:

Einwände gegen die Niederschrift werden nicht vorgebracht.

4 .	Information zu den Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 30.11. / 01.12.2010
-----	--

Der Stadtpräsident berichtet:

Auf der nichtöffentlichen Sitzung der Ratsversammlung am 30.11. / 01.12.2010 wurde folgender Beschluss gefasst:

Zu TOP 3.:

Dem Abschluss eines Entsorgungsvertrages der Stadt Neumünster mit der Bio-Abfall-Verwertungsgesellschaft mbH (BAV GmbH) wird zugestimmt.

5 .	Mitteilungen des Oberbürgermeisters
-----	-------------------------------------

Der Oberbürgermeister weist auf die zwischenzeitlich festgelegten fachdienstinternen Strukturen, die Bezeichnungen der Fachdienste und die neuen Organisationsziffern hin. Die Organisationsverfügung vom 17.12.2010 wird in der Sitzung an die Mitglieder der Ratsversammlung verteilt.

6 .	Mitteilungen des Stadtpräsidenten
-----	-----------------------------------

- keine Mitteilungen -

7 .	Einwohnerfragestunde
-----	----------------------

7.1 .	Anfrage des Herrn Kiroglu betr. Handlungsempfehlungen für die Integration von Migrantinnen und Migranten
-------	--

Herr Kiroglu ist anwesend und bittet um mündliche Beantwortung.
Die Anfrage wird von Herrn Ersten Stadtrat Humpe-Waßmuth beantwortet.

8 .	Anträge
8.1 .	Antrag der SPD-Ratsfraktion betr. Beschluss der Ratsversammlung vom 05.10.2010 hinsichtlich der Namensgebung Integrierende Gemeinschaftsschule Neumünster-Brachenfeld Vorlage: 0111/2008/An

Beschluss:

Die CDU-Ratsfraktion unterstützt den Antrag, schlägt aber eine Änderung dahingehend vor, dass der Klageweg auf die erste Instanz beschränkt bleibt:

„Sollte die Anfechtungsklage in erster Instanz nicht positiv beschieden werden, wird eine Klage über die 2. Instanz nicht beschränkt“.

Der Änderungsantrag wird mit 24 zu 13 Stimmen abgelehnt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU	13		
SPD		13	
BfBN		3	
FDP		4	
ALN / Die Grünen		4	
gesamt:	13	24	

Ein weiterer Änderungsantrag wird von der SPD-Ratsfraktion dahingehend eingebracht, dass in Ziffer 2 des Antrages hinter dem Wort „Anfechtungsklage“ eingefügt wird: „und ggf. eine Verpflichtungsklage“.

Diesem Änderungsantrag wird mit 24 Stimmen bei 13 Enthaltungen zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU			13
SPD	13		
BfBN	3		
FDP	4		
ALN / Die Grünen	4		
gesamt:	24		13

Dem Antrag in der geänderten Fassung wird mit 24 Stimmen bei 13 Enthaltungen zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU			13
SPD	13		
BfBN	3		
FDP	4		
ALN / Die Grünen	4		
gesamt:	24		13

9 .	Anfragen
-----	----------

9.1 .	Kleine Anfrage der CDU-Ratsfraktion betr. Beschluss der Ratsversammlung aus 2003 "Handlungsempfehlungen (Eckpunkte) für die Integration von Migrantinnen und Migranten" Vorlage: 0112/2008/An
-------	--

Beschluss:

Die Kleine Anfrage wird schriftlich beantwortet.

10 .	Fortschreibung der Hauptsatzung Vorlage: 0664/2008/DS
------	--

Beschluss:

Es liegen zwei Änderungsanträge des BfBN vor.

Dem ersten Änderungsantrag zufolge soll § 1 der Hauptsatzung hinsichtlich der Entscheidung über die Verwendung des Stadtwappens unverändert bestehen bleiben.

Gemäß des 2. Änderungsantrages möge die Ratsversammlung beschließen, dass in allen Fachausschüssen von den jeweiligen Fraktionen für jedes ihrer ordentlichen Mitglieder jeweils ein Vertreter benannt werden kann. Der Vertreter nimmt an den Sitzungen mit vollem Stimmrecht teil, wenn das ordentliche Mitglied des Fachausschusses verhindert ist. Dies ist dem Fachausschussvorsitzenden vor Sitzungsbeginn mitzuteilen.

Die Hauptsatzung wird unter § 8 entsprechend ergänzt.

Der erste dieser Änderungsanträge wird mit 34 zu 3 Stimmen abgelehnt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU		13	
SPD		13	
BfBN	3		
FDP		4	
ALN / Die Grünen		4	
gesamt:	3	34	

Der 2. Änderungsantrag wird nach Diskussion vom BfBN zurückgezogen.

Der Vorlage in der ursprünglichen Fassung wird mit 33 Stimmen bei 1 Gegenstimme und 3 Enthaltungen zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU	13		
SPD	13		
BfBN			3
FDP	4		
ALN / Die Grünen	3	1	
gesamt:	33	1	3

11 .	Entschädigungssatzung der Stadt Neumünster Vorlage: 0600/2008/DS
------	---

Beschluss:

Es liegt ein Änderungsantrag der SPD-Ratsfraktion vor. Die SPD-Ratsfraktion beantragt, § 2 Absatz 1 der Entschädigungssatzung dahingehend abzuändern, dass mit der Aufwandsentschädigung nicht sämtliche Auslagen und Kosten der Fahrten zwischen Hauptwohnung und Sitzungsort als abgegolten gelten, damit die Möglichkeit der steuerlichen Absetzung erhalten bleibt. Zur Entlastung des Haushaltes soll allerdings dessen ungeachtet die bislang ohnehin nicht in Anspruch genommene Möglichkeit, eine Erstattung der Fahrtkosten von der Hauptwohnung zum Sitzungsort und zurück zu verlangen, ausdrücklich ausgeschlossen werden.

Es wird deshalb beantragt, § 2 Absatz 1 der zur Beschlussfassung vorgelegten Entschädigungssatzung wie folgt zu ändern:

„Ratsmitglieder erhalten eine monatliche Aufwandsentschädigung in Höhe von 211,00 Euro. Fahrtkosten, die von der Hauptwohnung zum Sitzungsort und zurück entstehen, werden nicht gesondert erstattet.“

Dem Änderungsantrag wird einstimmig zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU	13		
SPD	13		
BfBN	3		
FDP	4		
ALN / Die Grünen	4		
gesamt:	37		

Der Vorlage in der geänderten Fassung wird einstimmig zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU	13		
SPD	13		
BfBN	3		
FDP	4		
ALN / Die Grünen	4		
gesamt:	37		

12 .	Fortschreibung der Zuständigkeitsordnung Vorlage: 0692/2008/DS
------	---

Beschluss:

Der Vorlage wird einstimmig zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU	13		
SPD	13		
BfBN	3		
FDP	4		
ALN / Die Grünen	4		
gesamt:	37		

13 .	Richtlinien über die Gewährung von Zuwendungen der Stadt Neumünster an die Fraktionen der Ratsversammlung Vorlage: 0599/2008/DS
------	--

Beschluss:

Der Vorlage wird einstimmig zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU	13		
SPD	13		
BfBN	3		
FDP	4		
ALN / Die Grünen	4		
gesamt:	37		

14 .	Haushaltskonsolidierungsprozess; Berichtswesen Vorlage: 0696/2008/DS
------	---

Beschluss:

Es erfolgt Kenntnisnahme.

15 .	Sondierung potenzieller Standorte für eine Hochschulanbindung Vorlage: 0679/2008/DS
------	--

Beschluss:

Der Vorlage wird einstimmig zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU	13		
SPD	13		
BfBN	3		
FDP	4		
ALN / Die Grünen	4		
gesamt:	37		

16 .	Satzungen der Regionalen Berufsbildungszentren Elly-Heuss-Knapp-Schule, Theodor-Litt-Schule, Walther-Lehmkuhl-Schule Vorlage: 0613/2008/DS
------	---

Beschluss:

Seitens der SPD-Ratsfraktion wird beantragt, die Vorlage zu vertagen.

Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt, die Vorlage ist somit vertagt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU	13		
SPD	13		
BfBN	3		
FDP	4		
ALN / Die Grünen	4		
gesamt:	37		

17 .	Schulentwicklungsplanung (SEP); hier: 4. Fortschreibung 2010 Vorlage: 0680/2008/DS
------	--

Beschluss:

Es erfolgt Kenntnisnahme.

18 .	Vereinbarung zwischen der Stadt Neumünster und dem Diakonischen Werk Altholstein GmbH zwecks Überlassung von Räumlichkeiten im Volkshaus Tungendorf zum Betrieb des Mehrgenerationenhauses Vorlage: 0681/2008/DS
------	---

Beschluss:

Die Verwaltung zieht die Vorlage zurück.

19 .	Neufassung der Benutzungs- und Entgeltsordnung für die öffentlichen Einrichtungen der Stadt Neumünster (BenEntgO) Vorlage: 0682/2008/DS
------	--

Beschluss:

Die Verwaltung zieht die Vorlage zurück.

20 .	Projekt "Umsetzung des Haushaltskonsolidierungsvorschlages 778 - Umstrukturierung des Eingliederungshilfeverfahrens im Bereich Frühförderung" Vorlage: 0683/2008/DS
------	---

Beschluss:

Ratsfrau Krebs bittet zu der Vorlage um Vortrag der Verwaltung.

Herr Erster Stadtrat Humpe-Waßmuth erläutert die Vorlage.

Ratsherr Jahner bringt einen Ergänzungsantrag ein, der die Beschlüsse des Sozial- und Gesundheitsausschusses sowie des Finanz- und Wirtschaftsförderungsausschusses aufgreift (siehe vorliegende Protokoll-Auszüge):

„Die Verwaltung wird beauftragt, dem Sozial- und Gesundheitsausschuss nach einem Jahr sowie ½ Jahr vor Projektende jeweils einen Zwischenbericht vorzulegen.
Sobald über die genannten Stellen weitere Stellen für das Projekt geschaffen werden müssen, ist die Selbstverwaltung einzubeziehen.“

Dem Ergänzungsantrag wird mit 34 Stimmen bei 2 Enthaltungen zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU	13		
SPD	13		
BfBN			2
FDP	4		
ALN / Die Grünen	4		
gesamt:	34		2

Der Vorlage in der geänderten Fassung wird mit 34 Stimmen bei 2 Enthaltungen zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU	13		
SPD	13		
BfBN			2
FDP	4		
ALN / Die Grünen	4		
gesamt:	34		2

21 .	Bedarfsplan für Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege 2011 Vorlage: 0695/2008/DS
------	--

Beschluss:

Der Vorlage wird mit 36 Stimmen bei 1 Enthaltung zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU	13		
SPD	13		
BfBN	2		1
FDP	4		
ALN / Die Grünen	4		
gesamt:	36		1

22 .	Leistung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen im Ergebnisplan und gleichzeitig Auszahlungen im Finanzplan 2010 nach § 95 d GO i. V. m. § 4 Haushaltssatzung Vorlage: 0686/2008/DS
------	---

Beschluss:

Es erfolgt Kenntnisnahme.

23 .	Leistung von überplanmäßigen Aufwendungen im Ergebnisplan und gleichzeitig Auszahlungen im Finanzplan 2010 nach § 95 d GO Vorlage: 0688/2008/DS
------	--

Beschluss:

Der Vorlage wird einstimmig zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Fraktion	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	StE.
CDU	13		
SPD	13		
BfBN	3		
FDP	4		
ALN / Die Grünen	4		
gesamt:	37		

24 .	Leistung von überplanmäßigen Auszahlungen nach § 95 d GO im Finanzplan 2010 (Freiherr-vom-Stein-Schule, Einrichtung Neubau Klassentrakte) Vorlage: 0693/2008/DS
------	--

Beschluss:

Es erfolgt Kenntnisnahme.

25 .	Leistung von über- und außerplanmäßigen Auszahlungen nach § 95 d GO i. V. m. § 4 der Haushaltssatzung und § 17 der Hauptsatzung im Finanzplan 2010 Vorlage: 0694/2008/DS
------	---

Beschluss:

Es erfolgt Kenntnisnahme.

gez. Friedrich-Wilhelm Strohdiek
(Stadtpräsident)

gez. Holger Krüger
(Protokollführer)